

RUPES®

Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 VERMEZZO CON ZELO (MI) - ITALY
Tel +39 02 946941 - Fax +39 02 94941040
e-mail: info_rupes@rupes.it - www.rupes.com



HSE73 - HSR73 - HSS73

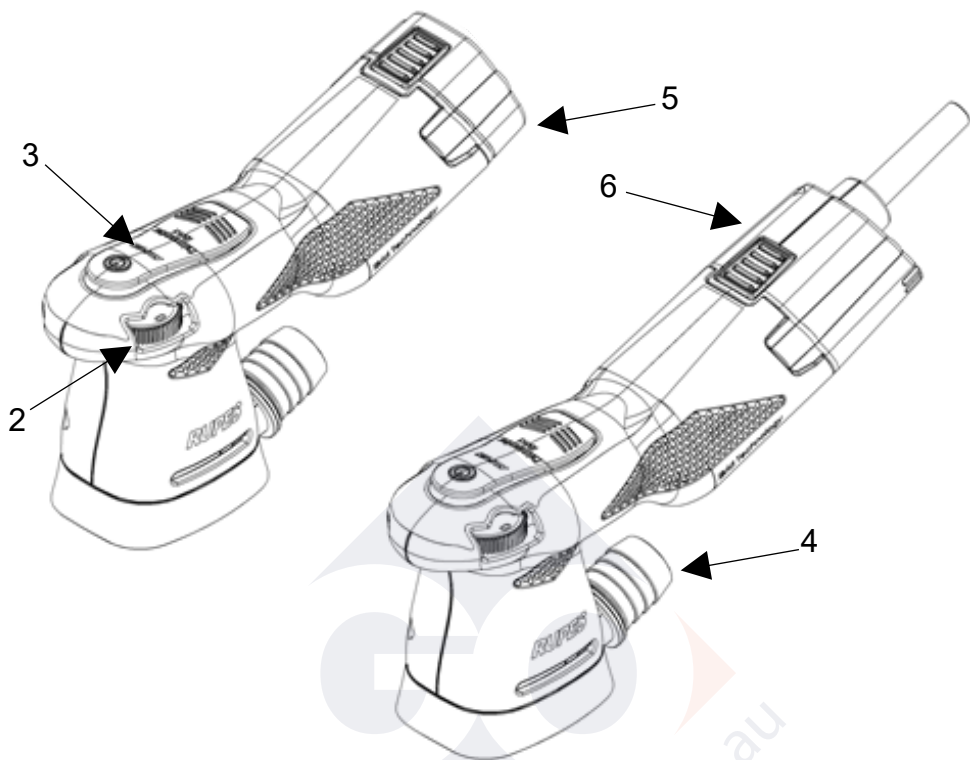
- | | |
|---------------------|--|
| 3 - GB - Sanders | INSTRUCTION MANUAL (Original version) |
| 12 - FR - Ponceuses | MODE D'EMPLOI (Version originale) |
| 22 - ES - Lijadoras | MANUAL DE INSTRUCCIONES (Versión original) |



WARNING: For your personal safety, READ and UNDERSTAND the instruction manual before using
AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instruction
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones



SAVE THESE INSTRUCTIONS
VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



HSE73

HSR73

HSS73

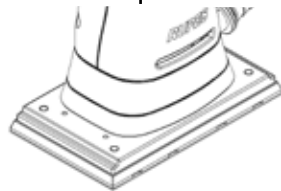


fig. 1

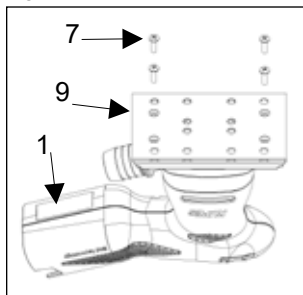


fig. 2

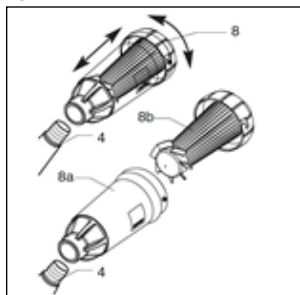
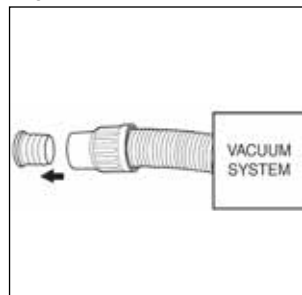


fig. 3



ENGLISH

EXPLANATION OF SIGNAL WORD



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in **death or serious injury and/or property damage**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in **minor or moderate injury and/or property damage**.

NOTICE: Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in **property damage**.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all **safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool**. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term power tool in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) **Power tool use and care**

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.


5) **Battery Tool (provided or optional) Use and Care**

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.


6) **Service**


- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

 **WARNING: ALWAYS** use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. **ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:**

- ANSI Z87.1 eye protection,
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.


 **WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.


 **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:


- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

• **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

 **WARNING:** Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

 **CAUTION:** Use extra care when working into a corner because a sudden, sharp movement of the sander may be experienced when the wheel or other accessory contacts a secondary surface or a surface edge.

 **CAUTION: Do not operate this tool for long periods of time.** Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods and limit daily time of use.

Further Safety Instructions for All Operations










KICKBACK AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- 1) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** The operator can control torque reaction or kickback forces, if proper precautions are taken.
- 2) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- 3) **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- 4) **Use special care when working corners, sharp edges, etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- 5) **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

Summary of device labels containing safety information			
	WARNING: To reduce the risk of injury, user must read instruction manual		CE mark for EU market
	Wear ear protection		Wear gloves
	Wear eye protection		Wear a mask
A	Ampere	V 	Volt Direct Current
n0	No-load speed	/min	Per minute
	Product contains Lithium-Ion. Do not dispose this product with household rubbish		Disposal of decommissioned (WEEE Directive)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TYPE	HSE73	HSR73	HSS73
Voltage D.C. [V]	18	18	18
R.P.M.	7000 ÷ 11000	7000 ÷ 11000	7000 ÷ 11000
Electronic speed control	•	•	•
Battery life [min]	~45*	~45*	~45*
Ø Orbit [mm]	2	2	2
Pad shape	Rectangular	Circular	Delta
Sanding pad dimensions [mm]	80x130	Ø125	-
Self generated dust extraction	•	•	•
Weight [Kg]	1,0**	1,0**	1,0**

* The value is referred to a use of the battery pack 9HB180LT, fully charged with the charger 9HC180LT.
** measured without the functional units: battery pack or power supply.

CORRECT USAGE


- **This tool is designed to be used as a sander.** Types HSE73 and HSS73 are orbital sanders, type HSR73 is a random orbit sander.
- **This tool is not intended to be used for metal brushing, polishing and cutting operations.** The use of this tool for unintended applications may cause hazards and injuries to people.
- **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- **Hold power tool by insulated surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- **The tool must be used with accessories that have been specifically designed or recommended by the manufacturer.** The fixing of the accessory to the tool does not guarantee a safe operation.

- **The rated speed of the accessories must be at least equivalent to the maximum speed specified on the tool.** Using the accessories at speeds above the rated one, may cause them to break or be projected into the air.
- **The external diameter and thickness of the accessories must match the specifications of the tool.** Accessories with incorrect dimensions cannot be adequately protected or controlled.
- **The configuration of accessories must match the tool.** The use of accessories that cannot be perfectly fitted on the tool may result in imbalance, excessive vibrations and in the impossibility of controlling the tool.
- **Do not use damaged accessories. Before use, inspect all the accessories. Inspect the supporting pads and verify there are no cracks, tears or excessive wear. If the tool or accessory has fallen, verify that it is not damaged or install a new accessory. After inspecting or installing an accessory, test the operation of the tool at maximum speed and without load for one minute, keeping at a safety distance.** If the accessories are damaged, they will break during this test.
- **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

PARTS OF THE TOOL

- | | |
|--|--|
| 1 - Identification plate | 6 – Power supply 9HP180LT (provided or optional) |
| 2 - ON/OFF – Speed regulation knob | 7 – Pad fixing screws |
| 3 - START/STOP switch lever | 8 – Conical filter |
| 4 - Backing pad | 9 – Sanding pad |
| 5 - Battery Pack 9HB180LT (provided or optional) | |

STARTING UP


 **WARNING: To reduce the risk of injury, only the 18V Li-ION Battery Pack 9HB180LT (5) or the power supply 9HP180LT (6) should be used with this product.**

Since the batteries, other than those offered by RUPES, have not been tested with this product, use of such batteries with this tool could cause the injury and property damage.

MAGNETS


 **WARNING: Magnets produce a far-reaching, strong magnetic field.**


They could damage tvs and laptops, computer hard drives, credit and atm cards, data storage media, mechanical watches, hearing aids and speakers. Keep magnets away from devices and objects that could be damaged by strong magnetic fields.

 **WARNING: It contains magnets. Magnets could affect the functioning of pacemakers and implanted heart defibrillators. Please avoid contacts with the tool if you or someone near you has a Pacemaker. Avoid damage of the Pacemaker.**

- A pacemaker could switch into test mode and cause illness.
 - A heart defibrillator may stop working.
 - If you wear these devices keep sufficient distance to magnets.
 - Warn others who wear these devices from getting too close to magnets.
- Magnets are contained into the flange, into the backing pads and into the DC motor.

BATTERY PACK (provided or optional)

 **WARNING: For your personal safety, READ and UNDERSTAND the instruction manual of Battery pack 9HB180LT before using.**

 **WARNING: Avoid short circuiting the contacts. Avoid mechanical damage of the battery pack. Do not open or disassemble. Advice on protection against fire and explosion. Keep away from open flames, hot surfaces and sources of ignition.**

Temperature in excess of 45°C reduce the performance of the battery pack. Avoid extended exposure to heat or sunshine. Storage at room temperature (approx. 20°C) at approx. 20-60% of the nominal capacity. Every six months of storage, charge the battery pack as normal.

Intended use

The battery pack 9HB180LT (5) is used as the power source for RUPES HSE73 - HSR73 - HSS73.

Battery pack specifications:

Model	Chemistry	Voltage	Capacity	Energy	Weight
9HB180LT	Lithium Ion	18V	2.5 Ah	45 Wh	0.360±0.005 kg



WARNING: for other technical data refer to the label of Battery pack 9HB180LT.



WARNING: to reduce the risk of injury or explosion, never burn or incinerate a tool's battery pack even if it is damaged, dead or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are created.

ASSEMBLE AND DISASSEMBLE BATTERY PACK



WARNING: Before (dis)assembling the tool assure that the speed regulation Knob (2) is in OFF position.

In order to assemble the battery pack, push the clip and insert the battery pack in the tool till it is fixed.

In order to disassemble push the clip and extract the battery from the tool.

CHARGE THE BATTERY PACK



WARNING: For your personal safety, READ and UNDERSTAND the instruction manual of charging station 9HC180LT before using.



WARNING: Charge Rupes 18V Li-ION Battery pack 9HB180LT only in the Rupes 18V Li-ION Battery Charger 9HC180LT. Other types of batteries may cause personal injury and damage. This tool's battery pack and charger are not compatible with NiCd or NiMH systems.

The battery pack(s) contained in the kit shall be charged before use. The provided battery is charged <30%.

In order to charge, connect the Li-Ion battery with a charging station 9HC180LT till the charging is completed.

Charge your battery tool when convenient for you and your job.

The Rupes Battery pack does not develop "memory" when charged after only a partial discharge.

It is not necessary to run down the battery tool pack before placing it on the charger.

Use the led Battery pack 9HB180LT level indication to determine when to charge the Rupes Battery pack.

POWER SUPPLY (PROVIDED OR OPTIONAL)



WARNING: For your personal safety, READ and UNDERSTAND the instruction manual of Power Supply 9HP180LT before using.



WARNING: Voltage and power frequency must match the data displayed on the identification plate of the 9HP180LT power supply. Make sure that tool is switched off before plug is connected.

ASSEMBLE AND DISASSEMBLE POWER SUPPLY



WARNING: Before (dis)assembling the tool assure that the speed regulation Knob (2) is in OFF position.

In order to assemble the power supply, push the clip and insert the power supply in the tool till it is fixed.

In order to disassemble, push the clip and extract the power supply from the tool.

STARTING AND STOPPING

Starting: Rotate the speed regulation knob (2) and set up the speed; Now the tool can be started by pressing the START/STOP switch lever (3). The RPM can be adjusted by rotating the speed regulator knob (2).

Stopping: Release the lever for stop the tool; Rotate the speed regulation knob until position 0 and the tool will have turned off.



WARNING: If a case of unusual vibration is present after a start of the tool, switch-off the tool immediately and eliminate the fault.



WARNING: To reduce the risk of injury, turn the knob until OFF position (position 0) after any use.

ELECTRONIC CONTROLLER

Soft start

The soft start is electronically controlled. The soft start guarantees the motor and battery protection and reduces the risk of injury for the operator.

Speed control


The speed of the tool can be changed by rotating the speed regulation knob (2) to the desired setting. The speed regulation knob can be set speed for any speed between 7000 and 11000 RPM.

Tool Protections

The electronic protection protects the tool from different events that can damage the tool and create a risk of injury for the operator. It also guarantees a longer life.

NOTICE: in a case of overcurrent or overheating caused by repeated starts or excessive overloads, the protection limits the tool power consumption and reduce RPM. If the condition continues, the electronic protection turns off the tool.

ACCESSORIES ASSEMBLY AND DISASSEMBLY

 **WARNING: Before (dis)assembling the tool assure that the speed regulation knob (2) is in OFF position (0 position).**

NOTICE: For have the optimal tool performance use only original accessories and consumables.

Sanding Pad

- Place the sanding pad (9) in the center;
- Tighten the sanding pad fixing screw (7). (Fig. 1)
- For disassembly: Unscrew pad's mounting screws (7).


NOTICE: Fitting non-original or incorrect sized backing pads may cause excessive vibration of the tool.

Abrasive Paper

- Used abrasive paper can be removed by simply tearing them off;
- Apply the new abrasive paper by pressing the same on the sanding pad (9), and making sure that the holes on the paper coincide with suction holes of the pad.

NOTICE: Only Velcro abrasive paper with dust extraction holes is allowed.

DUST EXTRACTION

 **WARNING: Dust can be hazardous to health. Always work with a dust extractor. Always read applicable nation regulations before extracting hazardous dust.**

INTEGRATED EXTRACTION

- To guarantee optimal extraction of the powder empty the conical filter (8) in time, accurately cleaning the filter holder (8a) and regularly cleaning the cartridge (8b);
- During works on the vertical surfaces, position the machine so the conical filter is turned downwards.
- Conical filter assembly: position the conical filter (8) on the extractor connector (4). Push the conical filter until it stops. (Fig. 2)
- Conical filter filling testing: the filling status of the conical filter is easily controlled using the transparent filter holder (8.a).
- Conical filter cleaning: to empty the conical filter, remove it from the extractor connector;
- Release the cartridge (8b) and release it from the filter holder;
- Empty the filter holder;
- Clean the cartridge plates with a soft brush.

EXTERNAL EXTRACTION

- During vertical surface works position the machine in such a way the extractor tube is turned downwards.
- Assembly: insert an extractor tube on the extractor connector (4) (Fig. 2);
- Connect the extractor tube to an adequate vacuum system.

NOISE EMISSION VALUES

Noise emission values determined according to IEC 62841-2-4:

HSE73 - HSR73 - HSS73

SOUND PRESSURE LEVEL	dB(A)	67.0
SOUND POWER LEVEL	dB(A)	78.0
UNCERTAINTY (K)	dB(A)	3.0



Use ear protection!

VIBRATION EMISSION VALUES

Vibration total values a_h (triax vector sum) and uncertainty K determined according to IEC 62841-2-4:

HSE73 - HSR73 - HSS73

3 AXIS VIBRATION LEVEL (a_h)	m/s^2	2.5
UNCERTAINTY (K)	m/s^2	1.2

Displayed emission values are comparative and are to be employed for a provisional assessment of the operator's risk exposure during the work period. Appropriate evaluation of work period must also include tool's idle and stop periods. These emission values represent the tool's main applications. If the tool is used for other applications, with other accessories, or if it does not undergo regular maintenance, emission values can significantly increase during operations.



CAUTION: The indicated measurements refer to new power tools. Daily usage causes the noise and vibration values to change.

MAINTENANCE AND SERVICING



WARNING: All maintenance operation must be performed with the power disconnected.

Make sure to remove the power supply 9HP180LT or battery pack 9HB180LT from the tool and that the knob is in the OFF position.

CLEANING

At the end of each work session, or when required, remove any dust from the body of the tool using a soft cloth, paying particular attention to the motor ventilation slots.

No other maintenance operations must be undertaken by the user.

REPAIRS

Maintenance and cleaning of the inner parts like ball bearings, gears etc. or others, must be carried out only by an authorized customer service workshop.

DISPOSAL (WEEE DIRECTIVE)



For EU countries only: According to the European Directive on Waste from electrical and electronic equipment and its implementation in conformity with national standards, exhausted electrical equipment must be collected separately, in order to be recycled in an environmentally friendly way. The product, when it reaches the end of its life, must not be dispersed in the environment or thrown away as household waste. It must be disposed at authorized recycling centres (contact your local authorities to know where to dispose of the product according to the law). The correct disposal of the product contributes to the health and preservation of the environment. Illegal disposal of the product will entail penalties against the offenders.

WARRANTY

Complying with current applicable regulations and subject to more favorable conditions that could apply in different countries, RUPES professional tools are supplied with a 12 months warranty against manufacturing defects from date of purchase. Only Rupes original parts and accessories must be employed with RUPES tools. Rupes is not responsible for any damages or accidents caused by not abiding to this rule and the warranty shall terminate if non-original parts are employed. Damages caused by natural wear and tear, overloading, faulty maintenance and tool usage differing from the one specified in the user guide, are not covered by this warranty. A tool which has been proven faulty must be delivered to an authorized Rupes service center along with its fully filled out warranty certification and document of purchase. Warranty shall be void if tool should be delivered disassembled or tampered. This warranty does not in any way imply tool's replacement. RUPES S.p.A. reserves the right to make specifications or design changes to its products without further notice. RUPES does not accept any responsibility for any possible printing mistake. This document supersedes all previously printed one.

FREE LABEL REPLACEMENT: If your labels become illegible or are missing, call 0039 02 94 694 1 RUPES S.p.A. for a free replacement.





RUPES S.p.A. a socio unico
3/A, Marconi Street - Loc. Vermezzo
VERMEZZO con ZELO, MI, 20071 - ITALY
Phone +39 02 946941 - Fax +39 02 94941040
info_rupes@rupes.it - www.rupes.com